

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	10 (1939)
<b>Heft:</b>	7
<b>Rubrik:</b>	Aus der Industrie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus der Industrie

### Märwiler Obstessig

Vorurteile führen in den meisten Fällen zu Fehlschlüssen, sie sind darum zu vermeiden. Wie leicht schadet man durch Vorurteile nicht nur andern, sondern auch sich selbst. Das hat sich hinsichtlich des Obstessigs wieder deutlich gezeigt.

Als vor einigen Jahren die Essigfabrik Märstetten A.-G. in Märwil als erster Betrieb der Schweiz die Fabrikation von Obstessig aufgenommen hat, wurde dies von Fachkreisen lebhaft begrüßt und es ergaben sich nur lobende Urteile über die Qualität. Das Publikum aber hatte ein Vorurteil und erblickte im Märwiler Obstessig nichts anderes als den landläufig bekannten „Mostessig“ oder mit andern Worten einen stark stichigen Obstsaft.

Wie unberechtigt diese Auffassung war, ist ja schon längst bewiesen durch die stets steigende Nachfrage nach „Märwiler“. Dieser nach Spezialverfahren aus gutem Thurgauer Obst hergestellte Obstessig ist qualitativ sehr hochstehend, aromatisch und mild und jedermann zuträglich. Zugleich aber ist er im Preise recht vorteilhaft. Es ist darum nur gerechtfertigt, daß der inländische Obstessig dem teureren Weinessig aus fremden Weinen oder gar künstlichen Essigen vorgezogen wird.

### Fruchtbaren Gartenboden mit Composto Lonza

Die Beschaffung von genügendem Stallmist wird für den Gartenbesitzer je länger desto mehr zu einem

Problem. Die fortwährend zunehmende Mechanisierung der landwirtschaftlichen Betriebe bringt es mit sich, daß der anfallende Stallmist kaum mehr hinreicht, Wiesen und Aecker auf der Höhe ihrer Leistungsfähigkeit zu erhalten. Für den Kleingärtner wird es somit immer schwieriger, den erforderlichen Dünger zu beschaffen und dies jedenfalls zu sehr hohem Preise.

Was liegt da näher, als daß man den Kompost wieder mehr zu Ehren zieht. Nicht den Schutthaufen, dem wahl- und ziellos einfach alles zugeführt wird, was andernorts nicht mehr unterzubringen ist, angefangen vom geborstenen Wasserglas bis zur leeren Konservenbüchse. Dagegen sind alle Abfälle aus Küche, Haus, Garten und Feld in ihrer Gesamtheit äußerst wertvoll, wenn sie sorgfältig aufgeschichtet und mehrmals umgearbeitet werden, so daß Luft, Wärme und Nässe ihr Zerstörungswerk durchführen können. Das alte Kompostierungsverfahren hatte nur den unangenehmen Nachteil, daß es immer 2-3 Jahre dauerte, bis eine gebrauchsfertige, untadelige Erde entstand. Um diesen schwerwiegenden Uebelstand zu beseitigen, wurde Composto Lonza geschaffen, ein Produkt jahrelanger Forschung und Versuche. Wo dasselbe zwischen Abfallschichten von 15 cm Höhe eingestreut wird, erzielt man eine rasche, wohltuende Gärung, die selbst zähe Rückstände innert wenigen Monaten in eine mürbe, fruchtbare Humusmasse umwandelt, die sowohl im Treibbeet wie auf dem Kulturland unschätzbare Dienste leistet. Mit diesem Verfahren ist es möglich geworden, ohne Stallmist jeden Boden auf der Höhe seiner vollen Leistungsfähigkeit zu erhalten. Damit bietet sich dem Klein- wie auch dem Erwerbsgartenbau ganz neue Möglichkeiten, die nicht hoch genug eingeschätzt werden können.

## Stellenanzeiger - Service de placement

Adresse: Verlag-Editeur Franz F. Otth, Abt. Stellenanzeiger, Zürich 8, Hornbachstrasse 56, Tel. 43.442

### Zur Beachtung!

1. Stellensuchende wollen beim Verlag ein Anmeldeformular verlangen. Originalzeugnisse und Photos sind nur auf Verlangen einzusenden.
2. Bei Anmeldung von offenen Stellen sind die Wünsche und Erfordernisse möglichst detailliert anzugeben.

**Offerten sind unter Angabe der No. an den Verlag zu senden. Für die Weiterleitung gef. Porto beilegen.**

Zur Vermeidung von Mißverständnissen ist genau anzugeben, ob nur die Ausschreibung in der Stellenrubrik oder ein Inserat im Inseratenteil gewünscht wird. Bei Aufgabe eines Inserates (Preis je nach Größe) wird das Gesuch in der Stellenrubrik gratis ausgeschrieben.

### Avis important!

Les personnes en quête d'une situation voudront bien demander un formulaire spécial au Bureau de placement. Les certificats originaux et des photographies ne seront envoyés que s'ils sont réclamés.

Lors de l'annonce de places vacantes, les exigences posées doivent être indiquées de façon aussi détaillée que possible.

**Les offres doivent être envoyées à l'éditeur, avec indication du No. - Joindre le port nécessaire à l'expédition s. v. pl.**

### Stellengesuche:

#### 1. Leiter, Verwalter, Hauseletern, Mitarbeiter.

1562. Stelle gesucht als Hausemutter. Kenntn. in Krankenpflege, Kochen, Hausarbeiten und. Gartenbau.

1517. Prakt. u. theoret. gebild. Brautpaar sucht Verwalter od. Werkführerstelle. In- und Auslandspraxis. Landw., Haushalt- und Köchinenschule. Prima Zeugnisse und Referenzen.

1523. Directrice wünscht Dauerposten in Klinik, Sanatorium oder Institut. Eintritt nach Uebereinkunft. Gute Zeugnisse und Referenzen.

1525. Prakt. und theoret. gut ausgeb. Fürsorgerin, 29 j. mit soz. Frauenschule, Erfahrung in Sekretariatsarbeiten und Hausführung, sucht Wirkungskreis als Leiterin oder 1. Gehilfin.

1405. Tochter, 24-j., Diplom der soz. Frauenschule, deutsch u. franz. Erfahrung in Hausführung, Kinderpflege, Sekretariatsarb. berubstüchtig, sucht Stelle als Leiterin in Kinderheim od. andern Betrieb sozialen Charakters.

1535. Hauseletpaar, ref., in allen Betriebszweigen erfahren, mit pädagog. Bildung u. Erfahrung, sucht Stelle in Waisenhaus, Erziehungs- od. Bürgerheim. Eintritt nach Uebereink. Näheres direkt.

1536. Jeune Suissé-française ayant voyagé, cultivée, connaissant dessin, céramique, radiologie, diplôme d'anglais Université Cambridge, dactylog. française-anglais, bonnes notions d'allemand, cherche situation dans établissement, auprès d'adultes ou enfants. Voyagerait. Ev. au pair.

1551. Tücht. Ehepaar empfiehlt sich als Verwalter (Stellvertreter). Mann: 35-j. 16 J. kaufm. Ausbildung u. Praxis, wovon 10 J. jurist. Amts-Verwaltungs- u. Anstaltspraxis in leit. Stellung. Frau: 34-j., perfekte Köchin, dipl. Weißnäherin, vers. im Haushalt, Wirtschafts- u. Gasthofgewerbe. Ia. Zeugn.

1546. Sekretärin, 30-j., ref., mit Handels- und soz. Frauenschule u. mehrj. Büro- u. Anstaltspraxis im In- u. Ausland, sucht pass. Stelle.

1478. Tücht. fachk., in Küche u. Nähen gut bewand. Vorsteherin-Wirtschaftlerin, gesetzt. Alters, sucht neuen Wirkungskreis in Anstalt od. Heim.

1558. Hausebeamtin, ges. Alters, sucht Stelle, auch als Hausemutter od. 1. Gehilfin. Sprachenkund., perfekt in Küche u. Haushalt. Sehr gute Zeugn. u. Ref.

1560. Geb. sprachenkund. Leiterin sucht Wirkungskreis in groß. Betrieb. Hauswirtschaftl. geschult und gute Erfahrung im Umgang mit Patienten, Nerven- und Gemütskranken.